

الاتحاد الجزائري لكرة القدم

الرابطة لكرة القدم

عقد تدريب لنادي رياضي للهواة

رقم العقد:..... للموسم الرياضي:2026-2027

بين الطرفين الأول:

النادي الرياضي للهواة:..... ورمزه:.....

المنتسبي الى القسم:.....

وعنوانه:.....

بريده الالكتروني:.....

ممثلا في رئيسه:.....

والطرف الثاني:

الاسم:..... اللقب:.....

تاريخ الميلاد:..... ب:.....

ابن:..... و:.....

الساكن ب:.....

الحساب البنكي أو البريدي الجاري (20)

رقم).....

البريد الالكتروني:.....

رقم الهاتف الشخصي (غير قابل للتغيير):.....

بريده الالكتروني:..... رقم هاتفه:.....

الحامل للشهادة التدريبية:.....

وتم الاتفاق على إمضاء بنود العقد بين الطرفين الأول والثاني

وفق الشروط التالية:

المادة 01: الغرض من العقد

يحدد هذا العقد علاقة العمل بين الطرفين الأول بصفته رب

العمل والطرف الثاني بصفته عامل في وظيفة فنية تدريبية لدى

الطرف الأول وفق المهام، الحقوق والواجبات المذكورة في بنود

العقد الموقعة طبقا ل:

- قانون العمل 90-11 المؤرخ في 21 أبريل 1990.

- القوانين العامة للاتحاد الجزائري لكرة القدم.

ويكون هذا العقد هو الإطار القانوني لكل الوظائف الفنية في

الأندية والأصناف المنتسبة للرابطة الوطنية للهواة، رابطة ما بين

الجهات لكرة القدم ، رابطة كرة القدم للسيدات، رابطة كرة

القدم داخل القاعة، الرابطات الجهوية لكرة القدم، الرابطات

الولائية لكرة القدم.

المادة 02: أهداف العقد

يعين النادي الرياضي للهواة المسمى أعلاه الطرف الثاني

.....

في وظيفة:..... للنادي خلال الموسم الرياضي 2026-

2027 لصنف:.....

(تذكر الوظيفة بدقة ممثلة في إحدى الوظائف التالية (مدرّب

رئيسي، مساعد مدرّب، مدير فني، محضر بدني، مدرّب حراس

مرمى)

المادة 03: مدة العقد

يوقع العقد بين الطرفين لمدة موسم رياضي واحد ويبدأ من تاريخ

توقيع العقد في:..... وينتهي بإجراء آخر مقابلة رسمية

للنادي في الموسم الرياضي 2026-2027، ولا يمكن في أي حال من

الأحوال أن تتجاوز مدة العقد نهاية الموسم الرياضي.

المادة 04: الرواتب الشهرية:

يتلقى الطرف الثاني خلال مدة قيامه بمهامه راتبا شهريا صافيا

قدره:..... (بالحروف.....)، ويتم دفعها

إجبارا في الحساب البنكي أو البريدي الجاري للمدرّب، أو عن

طريق صك بنكي، ويمنع منعاً باتاً تسديد الأجور الشهرية نقداً.

الطرف الثاني
(التوقيع والبطاقة)

رئيس النادي الرياضي الهواوي
(ختم النادي، الختم الشخصي، والتوقيع)

المادة 04 مكرر: العلاوات والمنح الموسمية

ويتلقى الطرف الثاني إضافة إلى الراتب الشهري علاوات المباريات بالشكل التالي:

فوز داخل الديار:.....

فوز خارج الديار:.....

تعادل خارج الديار:.....

منح الهدف الموسمي المحدد ب:.....
وقدرها:.....

(تكتب بدقة أي علاوات وتحفيزات أو منح أهداف موسمية، وتنشط المادة 04 مكرر الخاصة بالعلاوات أو المنح الموسمية إذا كان اتفاق الطرفين يشمل فقط الراتب الشهري الصافي).

المادة 05: التزامات الطرفين

يلتزم المدرب بالحضور على كل التريصات، المتلقيات التكوينية التي تنظمها الهيئات الرياضية، ويكون النادي الرياضي أيضا مطالبا من جهته بالتريص للمدرب الحضور إلى كل ما له علاقة بالتريصات التكوينية، والأيام البيداغوجية، وأي استدعاءات تصله من الهيئات الكروية.

المادة 06: النزاعات بين الطرفين

1. في حالة وجود أي خلاف بين الطرفين قبل نهاية مدة العقد بإمكانهما فسخ العقد بينهما بالتراضي.

2. وفي حالة رغبة النادي الرياضي للهواة في إنهاء العلاقة التعاقدية من طرف واحد قبل نهاية الموسم فإنه مطالب بتبليغ المدرب بالقرار عن طريق بريد الالكتروني الشخصي، المحضر القضائي، أو البريد المضمون ثم تقديم نسخة من التبليغ للرابطة المختصة من أجل التعاقد مع المدرب الجديد، ويكون الحق للمدرب في هذه الحالة الحصول على تعويض ضرر مالي بقيمة تعادل راتبين شهريين كشرط جزائي فوق المدة التي

3. لا يحق للمدرب (أو بقية الوظائف الأخرى) الحصول على التعويض عن الضرر إذا كان إنهاء العلاقة التعاقدية من طرف النادي بسبب تخليه عن مهامه (مع تقديم النادي لكل

البيانات من محاضر غياب أو أوراق مباريات تشير لعدم تواجد المدرب خلالها).

4. يحق للطرف الثاني من جهته إنهاء العلاقة التعاقدية من جانب واحد بتقديم الاستقالة للنادي سواء عن طريق البريد الالكتروني أو المحضر القضائي مع تقديم نسخة من الاستقالة وإثبات تبليغها للنادي للرابطة المختصة في أجل لا يتعدى 5 أيام من اتخاذ القرار، ويحق للنادي في هذه الحالة مطالبة المدرب بإعادة راتب شهري واحد من المدة التي عملها بصفة فعلية.

المادة 07: النزاعات القضائية

في حالة أي نزاع مالي بين الطرفين بخصوص الأجور الشهرية، المنح أو تعويضات الضرر المذكورة في المادة 06 بإمكان أحد الطرفين تسجيل شكوى على مستوى القضاء المدني في محكمة اختصاص موطن أحد الطرفين وهذا بعد استيفاء شروط الشكل وإجراءات الإعذار ومدته.

ويوقع هذا العقد في 04 نسخ أصلية تمنح واحدة منها إجبارا للمدرب (أو بقية الوظائف التدريبية)، ويحتفظ النادي بالنسخة الثانية وتودع نسخة ثالثة عبر المنصة الرقمية فاف-كوناكت مرفوقة بملف الطرف الثاني كاملا من أجل الحصول على رخصة المدرب الموسم الرياضي، ويكون توقيع الطرفين إجباريا في ورقتي العقد، ولا يحق للمدرب لاحقا مطالبة الرابطة المعنية بمنحه نسخة من عقده.

حرر في: بتاريخ:

إطار مخصص لرابطة
الموافقة على العقد بعد معاينة الشهادة و تمنح للمعني
إجازة:.....

ملاحظة: تكتب بيانات كل الأطراف وبقية المواد بالإعلام الآلي مع ذكر كل البيانات المطلوبة دون إهمال، ويعتبر العقد ملغى في حالة وجود أي إضافات أو كتابة بالقلم، ويلزم توقيع الطرفين في كل ورقة من أوراق العقد.

الطرف الثاني
(التوقيع والبصمة)

رئيس النادي الرياضي الهاوي
(ختم النادي، الختم الشخصي، والتوقيع)